Евгений Борисов

Уровни сложности при автоматической обработке текстов

Прагматика (Дискурс) - смысловые контексты

Семантика - смыслы последовательностей слов

Синтаксис - правила формирования последовательностей слов

Лексика - отдельные слова и устойчивые словосочетания

Семантика

- лексическая, отдельные слова
- композиционная, комбинации слов

задачи

- разрешение многозначности
- оценка семантической близости

Неоднозначности в языке

омонимия - случайное совпадение слов

ключ, лук, замок, печь

полисемия - несколько связанных значений

СТОЛ <организация или объект>,
ПЛАТФОРМа <политическая или железнодорожная>

метонимия - замена смысла

Целых три тарелки съел.

Отношения между словами

синонимия - общий смысл

машина, автомобиль

антонимия - противоположность

большой / маленький, вверх / вниз

гипонимия - обобщение

яблоко / фрукт, овчарка / собака

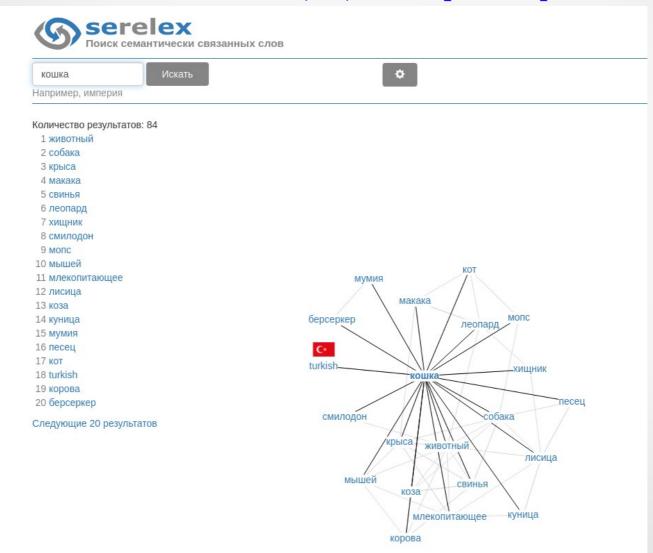
партономия - часть, вхождение

колесо / автомобиль, житель / город

Тезаурус — словарь со связями

http://serelex.cental.be

https://nlpub.ru/Russian_Distributional_Thesaurus



WordNet

- База лексических отношений
 - содержит иерархии
 - сочетает в себе тезаурус и словарь
 - доступен on-line
 - разрабатываются версии для языков кроме английского (в т.ч. для русского)

Категория	Уникальных форм			
Существительные	117,097			
Глаголы	11,488			
Прилагательные	22,141			
Наречия	4,601			

- http://http://wordnet.princeton.edu/
- http://wordnet.ru/

Иерархии WordNet

```
Sense 3
bass, basso --
(an adult male singer with the lowest voice)
=> singer, vocalist, vocalizer, vocaliser
   -> musician, instrumentalist, player
      => performer, performing artist
         => entertainer
            => person, individual, someone...
               => organism, being
                  => living thing, animate thing,
                     => whole, unit
                        => object, physical object
                           => physical entity
                              => entity
               => causal agent, cause, causal agency
                  -> physical entity
                     -> entity
```

Paspeшeние лексической многозначности (РЛМ) Word sense disambiguation (WDS)

- выбрать одно из нескольких значений слова по его контексту
- можно свести к задаче классификации (ML)

Paзграничение значений слова Word sense discrimination

- по нескольким контекстам определить возможные значения слова
- можно свести к задаче кластеризации (ML)

Необходимо убирать неоднозначность

- озвучка текста
- информационный поиск
- автоматический перевод
- диалоговые системы

I saw a man who is 98 years old and can still walk and tell jokes

26 11 4 8 5 4 10 8 3 senses senses senses senses senses senses

43,929,600 senses

Разрешение лексической многозначности (РЛМ)

<u>алгоритм Леска (1986)</u> - РЛМ по словарю берём все варианты определений искомого слова и слов его контекста

из всех вариантов [слово-значение] выбираем то, которое имеет наибольшее пересечение с определениями контекста

Пример: pine cone (сосновая шишка)

- · pine
 - 1. a kind of evergreen tree with needle-shaped leaves
 - 2. to waste away through sorrow or illness
- cone
 - 1. A solid body which narrows to a point
 - 2. Something of this shape, whether solid or hollow
 - 3. Fruit of certain evergreen trees

Разрешение лексической многозначности (РЛМ)

классификатор контекста

каждого слова строим отдельный классификатор

признаки – слова контекста, их позиция и морфология

[контекст] → номер значения для слова в тезаурусе

<u>проблема</u>: слов очень много, есть редко употребляемые слова

Разрешение лексической многозначности (РЛМ)

оценка близости слова и контекста

заменяем задачу классификации каждого слова на задачу оценки близости слова и контекста

[<контекст>, слово] \rightarrow оценка близости

<u>оценка качества</u> реализации метода производится по заранее размеченным данным

SENSEVAL — соревнование систем РЛМ

Семантическая близость (similarity)

- автомобиль / мотоцикл

Семантическая связность (relatedness)

- автомобиль / бензин

будем употреблять термин «близость» для всех случаев

Оценка семантической близости

- использование тезауруса
- статистические модели (PMI)
- модели Word Embeddings

Оценка семантической близости по тезаурусу

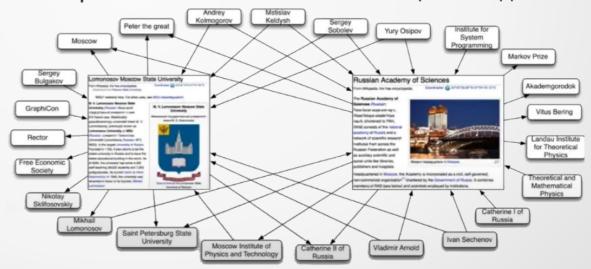
оцениваем расстояние по иерархии

метод Резника (1995)

метод Лина (1998)

Использование Википедии

• Нормализованное количество общих соседей



• Близкие концепты чаще встречаются вместе

Статистическая оценка семантической близости

Pointwise Mutual Information (PMI)

оценка совместного использования слов $u\ v$

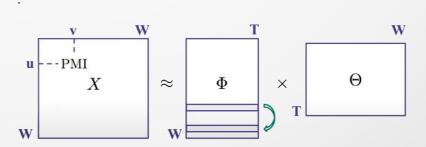
	arts	boil	data	function	large	sugar	summarized	water
apricot	0	1	0	0	1	1	0	1
pineapple	0	1	0	0	1	1	0	1
digital	0	0	1	1	1	0	1	0
information	0	0	1	1	1	0	1	0

квадратная матрица контекстов

$$PMI(u,v) = \log \left(\frac{p(u,v)}{p(v)p(u)} \right)$$

p(u,v) — частота использования словосочетания

p(u) и p(v) - частота использования слов



Оценка семантической близости в семантических пространствах

Word Embeddings - кодирование слова по контексту

Word2Vec - совместно употребляемые в тексте слова отображаются в близкие точки пространства

 $w2v[king] - w2v[man] + w2v[woman] \approx w2v[queen]$

Gensim — реализация на Python

построим ML-модель и обучим её кодировать слова по контексту

подготовка данных Word2Vec — учитываем контекст слов.

- из текста Т собираем словарь W
- для каждого слова w собираем контекст (окрестность) т.е. слова удалённые от w не более чем на s позиций в Т
- выполняем унитарное кодирование(one-hot encoding) W

Pi: 0 0 1 0 0

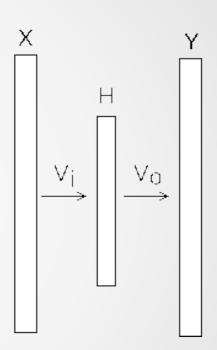
нейросеть Word2Vec

размер входного слоя X = размеру словаря W = размеру выходного слоя Y

скрытый слой Н - линейная активация

выходной слой Y — активация softmax

Y=softmax((X·Vi)·Vo)



конечный результат - матрица внутренних представлений *Vi*

обучение сети word2vec

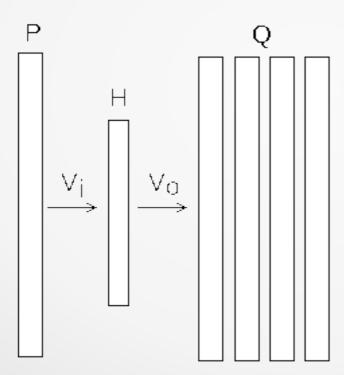
метод градиентного спуска

одна из двух стратегии

- Skip-Gram по слову восстанавливаем контекст.
- CBOW(Continuous Bag of Words) по контексту восстанавливаем слово

обучение сети word2vec

- Skip-Gram - по слову восстанавливаем контекст.



обучение сети word2vec - Skip-Gram - по слову восстанавливаем контекст.

- 1. на вход сети подаётся код слова Р, вычисляем состояние скрытого слоя Н вычисляем выход сети О
- 2. вычисляем значение функции потери

если значение потери увеличилость то конец работы

$$E_i = \left| \log \sum \exp(U_i) - \sum \sum_j (U_i * Q_{ij})
ight|$$

3. для каждого слова контекста Q_i и входа P:

вычисляем ошибку D на выходе сети O и изменение весов сети ΔV_{o} , ΔV_{i}

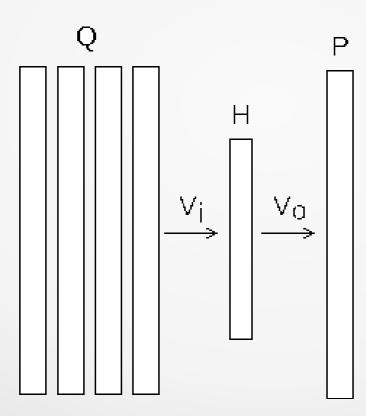
$$D = O - Q_j$$
 $\Delta V o_j = H^T \cdot D$ $\Delta V i_j = D^T \cdot P \cdot V o^T$

4. вычисляем суммарное изменение весов сети ΔV_o , ΔV_i корректируем веса и повторяем цикл для другого слова Р

$$\Delta Vo = \sum_{j} \Delta Vo_{j}$$
 $\Delta Vi = \sum_{j} \Delta Vi_{j}$

обучение сети word2vec

- CBOW(Continuous Bag of Words) по контексту восстанавливаем слово



обучение сети word2vec - CBOW, по контексту восстанавливаем слово

- 1.на вход сети подаётся усреднённое значение контекста Q, вычисляем состояние скрытого слоя Н вычисляем выход сети О
- $H = \frac{1}{c} \sum_{j=1}^{c} Q_j \cdot Vi$ $U = H \cdot V_o$

$$U = H \cdot V_o$$
 $O = softmax(U)$

2.вычисляем значение функции потери

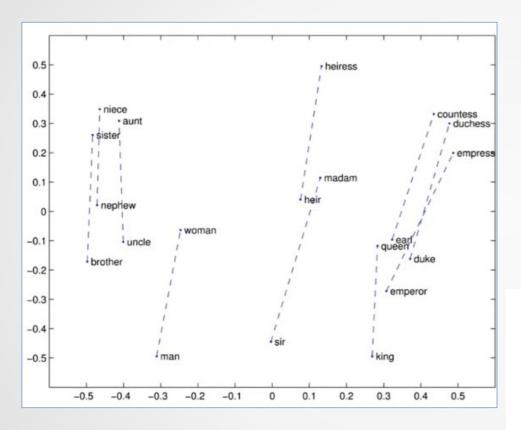
если значение потери увеличилось то конец работы

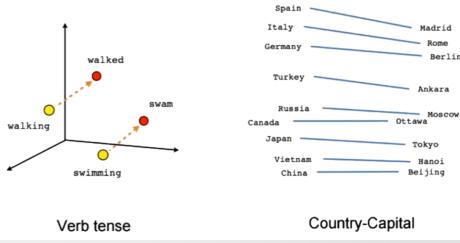
$$E_i = \left|\log\sum \exp(U_i) - \sum (U_i * P_i)
ight|$$

- 3. для каждого слова контекста Qj и кода слова P, вычисляем ошибку D на выходе сети О и изменение весов сети ΔVo, ΔVi.
- 4. корректируем веса и повторяем цикл для другого слова Р

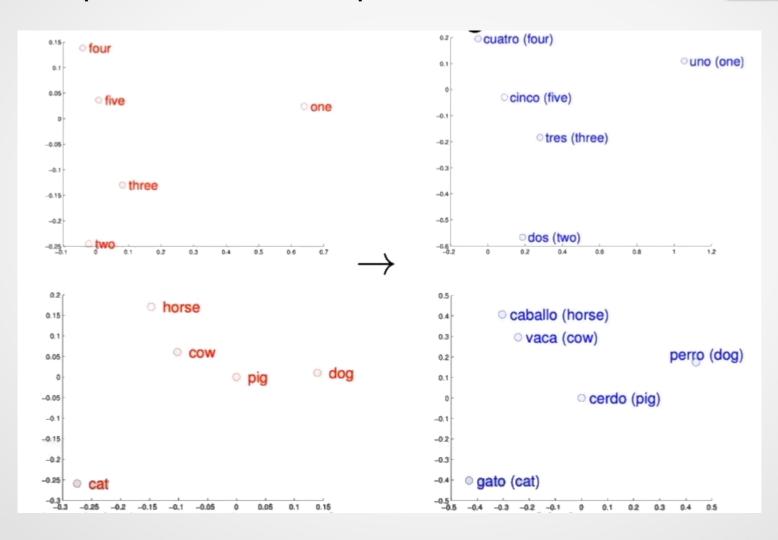
$$D = O - P$$
 $\Delta Vo = H^T \cdot D$ $\Delta Vi = \sum_j D^T \cdot Q_j \cdot Vo^T$

близкие по контексту слова отображаются в близкие точки w2v





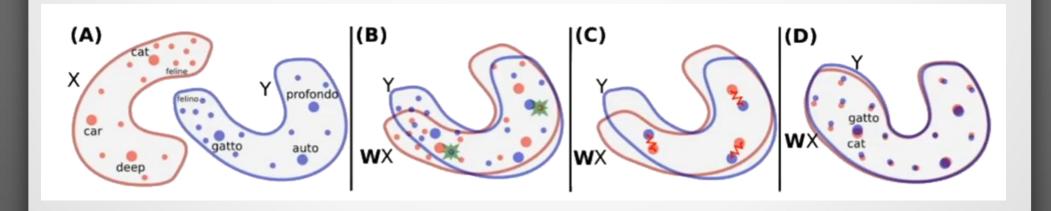
взаимное расположение w2v в разных языках схожи



взаимное расположения w2v в разных языках схожи

зная перевод некоторых слов и на основе этого построив отображение из w2v пространства одного языка в другое,

мы получаем перевод всех остальных слов на основе контекста



Литература

Борисов Е.С. Методы машинного обучения. 2024 https://github.com/mechanoid5/ml lectorium 2024 I Борисов Е.С. Методы обработки текстов на естественном языке. 2024 https://github.com/mechanoid5/ml nlp 2024 I Турдаков Д.Ю. Основы обработки текстов. 9 Лексическая семантика. ИСП РАН, 2017 https://www.youtube.com/watch?v=IaIgSdJD5nE Tomas Mikolov, Ilya Sutskever, Kai Chen, Greg Corrado, Jeffrey Dean Distributed Representations of Words and Phrases and their Compositionality Радослав Нейчев Прикладное машинное обучение 1.Intro to NLP. Word embeddings -Лекторий ФПМИ https://www.youtube.com/watch?v=aZ5se SW81c Jay Alammar Word2vec в картинках. (перевод - Анатолий Ализар) https://habr.com/ru/articles/446530/ Евгений Борисов О методе кодирования слов word2vec. http://mechanoid.su/ml-w2v.html

Kuzma Khrabrov Применение сиамских нейросетей в поиске. https://habr.com/ru/company/mailru/blog/468075/